

Euroopan unionin virallinen lehti

L 334



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

 54. vuosikerta
16. joulukuuta 2011

Sisältö

I Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

DIREKTIIVIT

- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/91/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, elintarvike-erän tunnistamismerkinnöistä ⁽¹⁾ 1

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

2011/841/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 5 päivänä joulukuuta 2011, Kroatian tasavallan osallistumista Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen toimintaan koskevan Euroopan unionin ja Kroatian tasavallan välisen sopimuksen tekemisestä 6

Euroopan unionin ja Kroatian tasavallan välillä sopimus Kroatian tasavallan osallistumisesta Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen toimintaan 7

Hinta: 3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

(¹) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

ASETUKSET

★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1313/2011, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, asetusten (EY) N:o 2535/2001 ja (EY) N:o 1187/2009 muuttamisesta maitotuotteiden CN-koodien osalta	10
★ Komission asetus (EU) N:o 1314/2011, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, Saksan lipun alla purjehtivien alusten turskan kalastuksen kieltämisestä Grönlannin vesillä NAFO-alueilla 0 ja 1 sekä Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV	12
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1315/2011, annettu 15 päivänä joulukuuta 2011, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	14
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1316/2011, annettu 15 päivänä joulukuuta 2011, vähimmäistullin vahvistamisesta täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1239/2011 aloitetun tarjouskilpailumennettelyn yhteydessä järjestettävässä toisella osatarjouskilpailussa	16
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1317/2011, annettu 15 päivänä joulukuuta 2011, vilja-alalla 16 päivästä joulukuuta 2011 alkaen kannettavien tuontitullien vahvistamisesta	18
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1318/2011, annettu 15 päivänä joulukuuta 2011, naudanliha-alan vientitukien vahvistamisesta	21
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1319/2011, annettu 15 päivänä joulukuuta 2011, edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha- ja muna-alalla sekä muna-albumiinille ja asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta	25

PÄÄTÖKSET

2011/842/EU:	
★ Neuvoston päätös, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, Schengenin säännösten määräysten täysimääräisestä soveltamisesta Liechtensteinin ruhtinaskunnassa	27
2011/843/EU:	
★ Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, unionin rahoitusosuu- desta vuonna 2011 Espanjan kuningaskunnan kansalliselle ohjelmalle kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten (tiedoksiannettu numerolla K(2011) 9318)	29



I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

DIREKTIIVIT

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2011/91/EU,

annettu 13 päivänä joulukuuta 2011,

elintarvike-erän tunnistamismerkinnöistä

(kodifikaatio)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Elintarvike-erän tunnistamismerkinnöistä 14 päivänä kesäkuuta 1989 annettua neuvoston direktiiviä 89/396/EY ⁽³⁾ on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osin ⁽⁴⁾. Sen vuoksi mainittu direktiivi olisi selkeyden ja järjestyksen takia kodifioitava.

(2) Sisämarkkinat käsittävät alueen, jolla ei ole sisäisiä rajoja ja jolla tavaroiden, henkilöiden, palvelujen ja pääoman vapaa liikkuvuus taataan.

(3) Elintarvikekaupalla on erittäin tärkeä sija sisämarkkinoilla.

⁽¹⁾ EUVL C 54, 19.2.2011, s. 34.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 11. toukokuuta 2011 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 8. marraskuuta 2011.

⁽³⁾ EYVL L 186, 30.6.1989, s. 21.

⁽⁴⁾ Katso liitteessä I oleva A osa.

(4) Elintarvikkeen valmistuserää osoittavan tiedon esittämisellä vastataan tarpeeseen saada parempaa tietoa tuotteen yksilöllisistä ominaisuuksista. Se on siten käyttökelpoinen tiedon lähde ratkaistaessa elintarvikkeisiin liittyviä erimielisyyksiä tai epäiltäessä elintarvikkeista aiheutuvan vaaraa kuluttajien terveydelle.

(5) Myytäväksi tarkoitettujen elintarvikkeiden merkintöjä, esillepanoa ja mainontaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 20 päivänä maaliskuuta 2000 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/13/EY ⁽⁵⁾ ei sisällä säännöksiä erän tunnistamiseksi tarvittavista merkinnöistä.

(6) Kansainvälisellä tasolla yleisesti edellytetään pakattujen elintarvikkeiden varustamista valmistus- tai pakkauserätunnuksella. Unionin velvollisuus on osaltaan edistää kansainvälisen kaupan kehitystä.

(7) On näin ollen tarpeen antaa yleiset, kaikkia elintarvikkeita koskevat säännökset erien tunnistamiseksi tarkoitettun yhteisen järjestelmän hallitsemiseksi.

(8) Edellä tarkoitettua järjestelmästä saatava hyöty on riippuvainen sen soveltamisesta markkinoinnin kaikissa eri vaiheissa. On kuitenkin suotavaa, että järjestelmää ei uloteta koskemaan kaikkia tuotteita eikä toimintoja, varsinkin maataloustuotteiden jakelun alkuvaiheeseen liittyviä toimintoja.

(9) On tarpeen ottaa huomioon se seikka, että tietyt elintarvikkeet, kuten jäätelöannokset, nautitaan välittömästi hankinnan jälkeen, mikä merkitsee sitä, että erätunnuksen merkitsemisellä annospakkaukseen ei ole mitään järkevää tarkoitusta. Sen sijaan olisi näiden valmistajien osalta erätunnuksen merkitsemisen ryhmäpakkaukseen oltava pakollista.

⁽⁵⁾ EYVL L 109, 6.5.2000, s. 29.

- (10) Erällä tarkoitetaan joukkoa elintarvikkeen myyntiyksiköitä, jotka on tuotettu, valmistettu tai pakattu käytännöllisesti katsoen samaan aikaan ja samalla tavalla. Käsitettä erä ei olisi siten sovellettava massatavaraan tai tuotteisiin, joiden ei niiden yksilöllisten ominaisuuksien tai heterogeenisyyden vuoksi voida katsoa muodostavan homogeenista kokonaisuutta.
- (11) Ottaen huomioon käytettyjen tunnistamismenetelmien moninaisuus olisi kunkin taloudellisen toimijan tehtävä määrittää erä ja kiinnittää siihen vastaava tunnus tai merkki.
- (12) Vastatakseen merkinnän tekemiseen liittyviä, tiedon saantia koskevia vaatimuksia tunnuksen olisi oltava selvästi erottuva ja tunnistettavissa.
- (13) Erän tunnistamismerkintänä voidaan direktiivin 2000/13/EY mukaisesti käyttää vähimmäissäilyvyyden päiväystä tai päivämäärää, jota ennen tuote on käytettävä, jos merkinnät ovat täsmällisiä.
- (14) Tällä direktiivillä ei ole vaikutusta jäsenvaltioiden velvollisuuteen noudattaa liitteessä I olevassa B osassa olevia määräaikoja, joiden kuluessa niiden on saatettava siinä mainitut direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

- Tämä direktiivi koskee merkintää, jonka perusteella voidaan tunnistaa erä, johon elintarvike kuuluu.
- Tässä direktiivissä ”erällä” tarkoitetaan joukkoa elintarvikkeen myyntiyksiköitä, jotka on tuotettu, valmistettu tai pakattu käytännöllisesti katsoen samoissa olosuhteissa.

2 artikla

- Elintarviketta ei saa pitää kaupan, ellei siihen ole liitetty 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua merkintää.
- Mitä 1 kohdassa säädetään, ei koske:
 - maataloustuotteita, jotka tilalta:
 - myydään tai luovutetaan väliaikaisille varasto-, käsittely- tai pakkausasemille;
 - kuljetetaan tuottajain järjestöille; taikka
 - kerätään välittömästi valmistettavaksi tai käsiteltäväksi;
 - elintarvikkeita, jotka myydään kuluttajalle pakkaamattomina tai pakataan ostajan pyynnöstä tai jotka pakataan välittömästi myytäväksi;

- pakkauksia tai astioita, joiden suurimman pinnan ala on pienempi kuin 10 neliösenttimetriä;
- jäätelöannoksia. Ryhmäpakkauksessa on oltava tunnus, jonka avulla erä voidaan tunnistaa.

3 artikla

Erän määrittää kussakin tapauksessa erikseen joko kyseisen elintarvikkeen tuottaja, valmistaja, pakkaaja tai unioniin sijoittautunut ensimmäinen myyjä.

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua merkinnän määrittäminen ja kiinnittäminen on jonkun edellä mainitun vastuulla. Merkinnän eteen on liitettävä kirjain ”L”, jollei tunnus muutoin erotu selvästi muista etikettiin sisältyvistä merkinnöistä.

4 artikla

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu merkintä ja tarvittaessa edellä mainittu kirjain ”L” on esitettävä valmiiksi pakatun elintarvikkeen valmispakauksessa tai siihen kiinnitetyssä etiketissä.

Jos elintarviketta ei ole valmiiksi pakattu, 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu merkintä ja tarvittaessa kirjain ”L” on merkittävä pakkauskeskukseen tai astiaan taikka, jos niitä ei ole, asiaankuuluviin kaupallisiin asiakirjoihin.

Merkintä on aina tehtävä pysyvällä sekä helposti havaittavalla ja luettavissa olevalla tavalla.

5 artikla

Kun vähimmäissäilyvyyden päivämäärä tai päivämäärä, jota ennen tuote on käytettävä, ilmaistaan etiketissä, elintarvikkeeseen ei tarvitse liittää 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua merkintää, jos päivämäärä merkitään selväkielisenä ilmoittaen ainakin päivä ja kuukausi nimenomaan tässä järjestyksessä.

6 artikla

Tätä direktiiviä sovelletaan rajoittamatta merkinnöistä annettujen unionin erityisten säännösten soveltamista.

Komissio julkaisee ja pitää ajan tasalla luetteloa kyseisistä säännöksistä.

7 artikla

Kumotaan direktiivi 89/396/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna liitteessä I olevassa A osassa mainituilla direktiiveillä, sanottuna kuitenkin rajoittamatta jäsenvaltioiden velvollisuutta noudattaa liitteessä I olevassa B osassa olevia määräaikoja, joiden kuluessa niiden on saatettava siinä mainitut direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä.

Viittauksia kumottuun direktiiviin pidetään viittauksina tähän direktiiviin liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

8 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

9 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Strasbourgissa 13 päivänä joulukuuta 2011.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

J. BUZEK

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. SZPUNAR

LIITE I

A OSA

Kumottu direktiivi ja luettelo sen myöhemmistä muutoksista

(7 artiklassa tarkoitettu)

Neuvoston direktiivi 89/396/ETY	(EYVL L 186, 30.6.1989, s. 21).
Neuvoston direktiivi 91/238/ETY	(EYVL L 107, 27.4.1991, s. 50).
Neuvoston direktiivi 92/11/ETY	(EYVL L 65, 11.3.1992, s. 32).

B OSA

Osaksi kansallista lainsäädäntöä saattamista koskevat määräajat

(7 artiklassa tarkoitettu)

Direktiivi	Määräpäivä, joka koskee saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä
89/396/ETY	20 päivä kesäkuuta 1990 (*)
91/238/ETY	—
92/11/ETY	—

(*) Direktiivin 89/396/ETY 7 artiklan ensimmäisen kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 92/11/ETY:
 "Jäsenvaltioiden on tarvittaessa muutettava lakejaan, asetuksiaan ja hallinnollisia määräyksiään siten, että
 — tämän direktiivin mukaisten tuotteiden kauppa sallitaan viimeistään 20 päivänä kesäkuuta 1990,
 — tuotteiden, jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia, kauppa kielletään 1 päivästä heinäkuuta 1992. Ennen mainittua päivämäärää markkinoille saatettuja tai merkittyjä tuotteita, jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia, saadaan kuitenkin pitää kaupan varastojen tyhjenemiseen saakka."

LIITE II

Vastaavuustaulukko

Direktiivi 89/396/ETY	Tämä direktiivi
1 artikla	1 artikla
2 artiklan 1 ja 2 kohta	2 artiklan 1 ja 2 kohta
2 artiklan 3 kohta	—
3–6 artikla	3–6 artikla
7 artikla	—
—	7 artikla
—	8 artikla
8 artikla	9 artikla
—	Liite I
—	Liite II

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 5 päivänä joulukuuta 2011,

Kroatian tasavallan osallistumista Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen toimintaan koskevan Euroopan unionin ja Kroatian tasavallan välisen sopimuksen tekemisestä

(2011/841/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 168 artiklan 5 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksesta 12 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1920/2006 ⁽¹⁾ 21 artiklassa säädetään, että kolmannet maat, jotka unionin ja jäsenvaltioiden tavoin pitävät Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen tavoitteita ja työtä tärkeänä, voivat osallistua sen toimintaan.
- (2) Euroopan unionin ja Kroatian tasavallan välinen sopimus Kroatian tasavallan osallistumisesta Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen toimintaan, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin unionin puolesta 6 päivänä joulukuuta 2010 sillä varauksella, että se tehdään.
- (3) Sopimus olisi hyväksyttävä,

1 artikla

Hyväksytään Euroopan unionin ja Kroatian tasavallan välinen sopimus Kroatian tasavallan osallistumisesta Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen toimintaan, jäljempänä 'sopimus', unionin puolesta.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus toimittaa sopimuksen 10 artiklassa tarkoitettu diplomaattinootti unionin puolesta ⁽²⁾.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2011.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ EUVL L 376, 27.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

KÄÄNNÖS

Euroopan unionin ja Kroatian tasavallan välillä**SOPIMUS****Kroatian tasavallan osallistumisesta Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen toimintaan**

EUROOPAN UNIONI, jäljempänä 'unioni', ja

KROATIAN TASAVALTA, jotka

PALAUTTAVAT MIELEEN, että Thessalonikissa vuonna 2003 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston tavoitteena oli lujittaa edelleen Euroopan unionin ja Länsi-Balkanin erityissuhteita laajentumiskokemuksiin pohjautuen,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksesta, jäljempänä 'seuranta-keskus', 12 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (uudelleenlaadittu) (EY) N:o 1920/2006 ⁽¹⁾, jäljempänä 'asetus',

KATSOVAT, että asetuksen 21 artiklassa säädetään, että kolmannet maat, jotka unionin ja jäsenvaltioiden tavoin pitävät seurantakeskuksen tavoitteita ja työtä tärkeinä, voivat osallistua seurantakeskuksen toimintaan,

KATSOVAT, että Kroatian tasavalta pitää tärkeinä asetuksessa säädettyjä seurantakeskuksen päämääriä, ja ottavat huomioon, että Kroatian tasavallan perimmäisenä tavoitteena on tulla Euroopan unionin jäseneksi,

KATSOVAT, että Kroatian tasavalta hyväksyy seurantakeskuksen tehtäväkuvauksen, sen työmenetelmät ja painopiste-alueet, sellaisina kuin ne kuvataan asetuksessa,

KATSOVAT, että Kroatian tasavallassa on olemassa laitos, joka voidaan liittää huumausaineita ja niiden väärinkäyttöä koskevaan eurooppalaiseen tietoverkkoon (Reitox),

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

*1 artikla***Osallistuminen**

Kroatian tasavalta osallistuu seurantakeskuksen toimintaan täysimääräisesti tässä sopimuksessa vahvistetuin ehdoin.

*2 artikla***Huumausaineita ja niiden väärinkäyttöä koskeva eurooppalainen tietoverkko (Reitox)**

1. Kroatian tasavalta liittyy Reitox-verkkoon.

2. Kroatian tasavalta ilmoittaa seurantakeskukselle viimeistään 28 päivän kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta tiedot kansallisen tietoverkkonsa tärkeimmistä osista, muun muassa kansallisesta seurantakeskuksesta, ja nimeää mahdolliset muut erityiskeskukset, jotka voivat olla hyödyksi seurantakeskuksen toiminnalle.

*3 artikla***Hallintoneuvosto**

Seurantakeskuksen hallintoneuvosto kutsuu Kroatian tasavallan edustajan osallistumaan kokouksiinsa. Edustaja osallistuu kokousten työskentelyyn täysimääräisesti ilman äänioikeutta. Hallintoneuvosto voi poikkeustapauksissa kutsua koolle ainoastaan jäsenvaltioiden ja Euroopan komission edustajat käsittelemään kysymyksiä, jotka koskettavat erityisesti unionia ja sen jäsenvaltioita.

Hallintoneuvosto laatii yhdessä Kroatian tasavallan edustajien kanssa yksityiskohtaiset säännöt, jotka säätelevät Kroatian tasavallan osallistumista seurantakeskuksen toimintaan.

*4 artikla***Talousarvio**

Kroatian tasavallan rahoittaa seurantakeskuksen toimintaa tämän sopimuksen liitteessä vahvistettujen määräysten mukaisesti; liite on tämän sopimuksen erottamaton osa.

⁽¹⁾ EUVL L 376, 27.12.2006, s. 1.

5 artikla

Tietojen suojaaminen ja luottamuksellisuus

1. Jos seurantakeskus tämän sopimuksen nojalla toimittaa Kroatian viranomaisille tietoja unionin ja Kroatian lainsäädännön mukaisesti, kyseisiä tietoja voidaan käyttää ainoastaan ilmoitettuun tarkoitukseen ja sen viranomaisen määräämin edellytyksin, joka ne toimittaa. Tällaisiin tietoihin ei saa sisällyttää henkilötietoja.

2. Seurantakeskuksen Kroatian viranomaisille toimittamat, huumausaineita ja niiden väärinkäyttöä koskevat tiedot voidaan julkistaa, edellyttäen että noudatetaan unionin ja Kroatian määräyksiä tietojen levittämisestä ja luottamuksellisuudesta. Henkilötietoja ei saa julkistaa eikä saattaa yleisön saataville.

3. Kroatian tasavallasta nimetyt erityiskeskukset eivät ole velvollisia toimittamaan Kroatian lainsäädännössä luottamukselliseksi luokiteltuja tietoja.

4. Asetuksen 6 artiklassa vahvistetut säännöt velvoittavat seurantakeskusta sen Kroatian viranomaisilta saamien tietojen suhteen.

6 artikla

Oikeudellinen asema

Seurantakeskuksella on Kroatian tasavallassa sama oikeuskelpoisuus, joka Kroatian lainsäädännössä myönnetään oikeushenkilöille.

7 artikla

Vastuu

Seurantakeskuksen vastuu määräytyy asetuksen 19 artiklassa vahvistettujen sääntöjen mukaan.

8 artikla

Erioikeudet

Jotta seurantakeskus ja sen henkilöstö voisivat hoitaa tehtävänsä, Kroatian tasavalta myöntää samat erioikeudet ja vapaudet, joista määrätään Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomiennergiayhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Euroopan

unionin erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan N:o 7 1–4 artiklassa, 5 ja 6 artiklassa, 10–13 artiklassa sekä 15, 17 ja 18 artiklassa.

9 artikla

Henkilöstösäännöt

Asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 ⁽¹⁾ vahvistettujen, Euroopan yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti seurantakeskuksen johtaja voi tehdä työ sopimuksen sellaisten Kroatian kansalaisten kanssa, joilla on täydet kansalaisoikeudet.

10 artikla

Voimaantulo

Tämä sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona on saatu jälkimmäinen diplomaattinootti, jolla vahvistetaan, että asianomainen sopimuspuoli on täyttänyt sopimuksen voimaantulon oikeudelliset edellytykset.

11 artikla

Voimassaolo ja sen päättyminen

1. Tämä sopimus tehdään määräämättömäksi ajaksi. Se päättyy päivänä, jona Kroatian tasavalta liittyy unioniin.

2. Kumpi tahansa sopimuspuoli voi irtisanoa tämän sopimuksen ilmoittamalla asiasta kirjallisesti toiselle sopimuspuolelle. Tämän sopimuksen voimassaolo päättyy kuuden kuukauden kuluttua päivästä, jona kyseinen ilmoitus on vastaanotettu.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2010 kahtena kappaletta englannin kielellä.

Euroopan unionin puolesta

Kroatian tasavallan puolesta

⁽¹⁾ EYVL L 56, 4.3.1968, s. 1.

LIITE

KROATIAN TASAVALLAN RAHOITUSOSUUS EUROOPAN HUUMAUSAINEIDEN JA NIIDEN VÄÄRINKÄYTÖN SEURANTAKESKUKSELLE

1. Rahoitusosuus, jonka Kroatian tasavalta maksaa Euroopan unionin yleiseen talousarvioon seurantakeskuksen toimintaan osallistumisestaan, kasvaa asteittain neljän vuoden aikana, jona Kroatian tasavalta lisää vähitellen osallistumistaan kyseiseen toimintaan. Tarvittavat rahoitusosuudet ovat:

- ensimmäisenä osallistumisvuotena 100 000 euroa,
- toisena osallistumisvuotena 150 000 euroa,
- kolmantena osallistumisvuotena 210 000 euroa,
- neljäntenä osallistumisvuotena 271 000 euroa.

Viidennestä osallistumisvuodesta alkaen Kroatian tasavallan seurantakeskukselle vuosittain maksama rahoitusosuus määräytyy neljännen osallistumisvuoden perusteella siten, että määrä kasvaa samassa suhteessa kuin unionin seurantakeskukselle osoittama tuki.

Kroatian tasavalta voi osittain käyttää unionin apua rahoitusosuutensa maksamiseen seurantakeskukselle; tällöin unionin avun enimmäismäärä on 75 prosenttia ensimmäisenä osallistumisvuotena, 60 prosenttia toisena osallistumisvuotena ja sen jälkeen 50 prosenttia. Jollei erillisestä ohjelmasuunnittelusta muuta johdu, pyydettyt unionin varat siirretään Kroatian tasavallalle erillisellä rahoituspöytäkirjalla.

Kroatian tasavalta vastaa itse rahoitusosuutensa loppuosasta.

2. Kroatian tasavallan rahoitusosuutta hallinnoidaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽¹⁾ ja Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä 23 päivänä joulukuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002 ⁽²⁾ mukaisesti. Seurantakeskus maksaa Kroatian tasavallan edustajien ja asiantuntijoiden matka- ja oleskelukulut, jotka aiheutuvat osallistumisesta seurantakeskuksen toimintaan tai sen työohjelman täytäntöönpanoon liittyviin kokouksiin, samoin perustein ja samoja menettelyjä noudattaen kuin kulloinkin on voimassa unionin jäsenvaltioiden osalta.
3. Kroatian tasavalta maksaa osallistumisensa ensimmäisenä kalenterivuotena rahoitusosuuden, joka lasketaan suhteellisesti osallistumisen alkamispäivästä kyseisen vuoden loppuun. Seuraavien vuosien rahoitusosuus on tämän sopimuksen mukainen.

⁽¹⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1.

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1313/2011,

annettu 13 päivänä joulukuuta 2011,

asetusten (EY) N:o 2535/2001 ja (EY) N:o 1187/2009 muuttamisesta maitotuotteiden CN-koodien osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007⁽¹⁾ ja erityisesti sen 144 ja 148 artiklan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 27 päivänä syyskuuta 2011 annetussa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1006/2011⁽²⁾ säädetään muutoksista 4 ryhmään kuuluvien maitotuotteiden CN-koodeihin.
- (2) On tarpeen saattaa ajan tasalle neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maito- ja maitotuotealan tuontijärjestelmän ja tariffikiintiöiden avaamisen osalta 14 päivänä joulukuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2535/2001⁽³⁾ liitteessä I oleva I. F osa sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä maidon ja maitotuot-

teiden vientitodistusten ja vientitukien osalta 27 päivänä marraskuuta 2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1187/2009⁽⁴⁾ 27 artikla ja liite II.

- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2535/2001 liitteessä I oleva I. F osa tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1187/2009 seuraavasti:

- (1) korvataan 27 artiklan 2 kohdassa oleva koodi 0402 21 19 9900 koodilla 0402 21 18 9900;
- (2) korvataan liitteessä II olevan ryhmän nro 1 koodi 0401 30 koodeilla 0401 40 ja 0401 50.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 2011.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 282, 28.10.2011, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 341, 22.12.2001, s. 29.

⁽⁴⁾ EUVL L 318, 4.12.2009, s. 1.

LIITE

"I. F

MAATALOUSTUOTTEIDEN KAUPASTA EUROOPAN YHTEISÖN JA SVEITSIN VÄLILLÄ TEHDYN SOPIMUKSEN
LIITTEEN II MUKAINEN TARIFFIKIINTIÖ

Kiintiön numero	CN-koodi	Kuvaus	Kannettava tulli	Kiintiö 1. heinäkuuta–30. kesäkuuta tonneina
09.4155	ex 0401 40	— rasvapitoisuus suurempi kuin 6 painoprosenttia mutta enintään 10 painoprosenttia	vapaa	2 000"
	ex 0401 50	— rasvapitoisuus suurempi kuin 10 painoprosenttia		
	0403 10	Jogurtti		

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 1314/2011,**annettu 13 päivänä joulukuuta 2011,****Saksan lipun alla purjehtivien alusten turskan kalastuksen kieltämisestä Grönlannin vesillä NAFO-alueilla 0 ja 1 sekä Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin tietyillä Euroopan unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2011 18 päivänä tammikuuta 2011 annetussa neuvoston asetuksessa (EU) N:o 57/2011 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2011.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröityjen alusten mainitussa liitteessä tarkoitettujen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2011 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 2011.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täyttäminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion vuotta 2011 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen kalakannan osalta mainitussa liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellot**

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitettujen kannan kalastus mainitussa liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen. Kielletään näiltä aluksilta erityisesti pyydetyn kannan aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Lowri EVANS

Meri- ja kalastusasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 24, 27.1.2011, s. 1.

LIITE

Nro	84/T&Q
Jäsenvaltio	Saksa
Kanta	COD/N01514
Laji	Turska (<i>Gadus morhua</i>)
Alue	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1; Grönlannin vedet alueilla V ja XIV
Päivämäärä	26.11.2011

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1315/2011,**annettu 15 päivänä joulukuuta 2011,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä joulukuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	AL	64,0
	MA	67,8
	TN	85,7
	TR	96,0
	ZZ	78,4
0707 00 05	TR	111,3
	ZZ	111,3
0709 90 70	MA	39,9
	TR	132,6
	ZZ	86,3
0805 10 20	AR	27,1
	BR	41,5
	CL	30,5
	MA	56,3
	TR	53,2
	ZA	59,4
	ZZ	44,7
0805 20 10	MA	69,8
	TR	79,7
	ZZ	74,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	76,7
	TR	85,2
	ZZ	81,0
0805 50 10	AR	52,9
	TR	49,5
	ZZ	51,2
0808 10 80	CA	109,9
	CL	90,0
	US	121,4
	ZA	80,2
	ZZ	100,4
0808 20 50	CN	57,1
	ZZ	57,1

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1316/2011,**annettu 15 päivänä joulukuuta 2011,****vähimmäistullin vahvistamisesta täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1239/2011 aloitetun tarjouskilpailumenettelyn yhteydessä järjestettävässä toisella osatarjouskilpailussa**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007⁽¹⁾ ja erityisesti sen 187 artiklan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1239/2011⁽²⁾ aloitetaan pysyvä tarjouskilpailu markkinointivuodeksi 2011/2012 CN-koodin 1701 sokerin tuomiseksi alennetuin tullein.
- (2) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1239/2011 6 artiklan mukaisesti komissio päättää osatarjouskilpailussa saatujen tarjousten perusteella joko vahvistaa vähimmäistullin tai olla vahvistamatta vähimmäistullia kahdeksannumeriselle CN-koodille.
- (3) Toisella osatarjouskilpailussa saatujen tarjousten perusteella tietyille CN-koodin 1701 sokerin kahdeksannumerisille koodeille olisi vahvistettava vähimmäistulli ja tie-

tyille muille CN-koodin 1701 sokerin kahdeksannumerisille koodeille ei tulisi vahvistaa vähimmäistullia.

- (4) Jotta markkinoille välitettäisiin nopeasti signaali ja varmistettaisiin toimenpiteen tehokas hallinnointi, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (5) Maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1239/2011 aloitetun tarjouskilpailumenettelyn yhteydessä järjestetyssä toisella osatarjouskilpailussa, jossa tarjousten jättöaika päättyi 14 päivänä joulukuuta 2011, on vahvistettu vähimmäistulli CN-koodin 1701 sokerin kahdeksannumerisille koodeille tai ei ole vahvistettu vähimmäistullia CN-koodin 1701 sokerin kahdeksannumerisille koodeille tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 318, 1.12.2011, s. 4.

LIITE

Vähimmäistullit

(euroa/tonni)

Kahdeksannumeroinen CN-koodi	Vähimmäistulli
1	2
1701 11 10	263,50
1701 11 90	—
1701 12 10	X
1701 12 90	X
1701 91 00	X
1701 99 10	—
1701 99 90	X

(—) vähimmäistullia ei ole vahvistettu ollenkaan (kaikki tarjoukset on hylätty)

(X) tarjouksia ei ole jätetty

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1317/2011,**annettu 15 päivänä joulukuuta 2011,****vilja-alalla 16 päivästä joulukuuta 2011 alkaen kannettavien tuontitullien vahvistamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus),

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 20 päivänä heinäkuuta 2010 annetun komission asetuksen (EU) N:o 642/2010 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 1 kohdassa säädetään, että CN-koodeihin 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (korkealaatuinen tavallinen vehnä), 1002, ex 1005 (hybridisiemeniä lukuun ottamatta) ja ex 1007 (kylvämiseen tarkoitettua hybridiä lukuun ottamatta) kuuluvien tuotteiden tuontitulli on sama kuin näiden tuotteiden tuontihetkellä voimassa oleva interventiohintaa, jota korotetaan 55 prosentilla ja josta vähennetään kyseiseen lähetykseen sovellettava cif-tuontihinta. Tuontitulli ei kuitenkaan voi olla suurempi kuin yhteisen tullitariffin tullit.

- (2) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 2 kohdassa säädetään, että mainitun artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuontitullien laskemista varten kyseisille tuotteille vahvistetaan säännöllisesti edustavat cif-tuontihinnat.

- (3) Asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 2 kohdan mukaan CN-koodeihin 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99, (korkealaatuinen tavallinen vehnä), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 ja 1007 00 90 kuuluvien tuotteiden tuontitullin laskemisessa käytetään mainitun asetuksen 5 artiklan mukaisesti määriteltyä päivittäistä edustavaa cif-tuontihintaa.

- (4) Tuontitullit olisi vahvistettava 16 päivästä joulukuuta 2011 alkavalle ajanjaksolle, ja niitä olisi sovellettava kunnes uusi vahvistus tulee voimaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen vilja-alan tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I liitteessä II lueteltujen tekijöiden perusteella 16 päivästä joulukuuta 2011.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä joulukuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 187, 21.7.2010, s. 5.

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin 16 päivänä joulukuuta 2011 alkaen sovellettavat tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durum VEHNÄ, korkealaatuinen	0,00
	keskilaatuinen	0,00
	heikkolaatuinen	0,00
1001 90 91	Tavallinen VEHNÄ, siemenvilja	0,00
ex 1001 90 99	Tavallinen VEHNÄ, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja	0,00
1002 00 00	RUIS	0,00
1005 10 90	MAISSI, siemenvilja, muu kuin hybridi	0,00
1005 90 00	MAISSI, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	DURRA, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu hybridi	0,00

⁽¹⁾ Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta unioniin saapuvan tavaran tuojaan voidaan soveltaa asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti seuraavia tullialennuksia:

- 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä tai Mustallamerellä,
- 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Tanskassa, Virossa, Irlannissa, Latviassa, Liettuaassa, Puolassa, Suomessa, Ruotsissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai Pyreneiden niemimaan Atlantin puoleisella rannikolla.

⁽²⁾ Tuojaan voidaan soveltaa kiinteämääräistä alennusta 24 euroa tonnilta, jos asetuksen (EU) N:o 642/2010 3 artiklan vahvistetut edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Liitteessä I vahvistettujen tullien laskemista koskevat tekijät

1.12.2011-14.12.2011

1. Asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

(EUR/t)

	Tavallinen vehnä ⁽¹⁾	Maissi	Durumvehnä, korkealaatuinen	Durumvehnä, keskilaatuinen ⁽²⁾	Durumvehnä, heikkolaatuinen ⁽³⁾
Pörssi	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Noteeraus	242,03	175,28	—	—	—
FOB-hinta USA	—	—	318,86	308,86	288,86
Palkkio Meksikonlahdella	—	15,77	—	—	—
Palkkio Suurilla järvillä	39,73	—	—	—	—

⁽¹⁾ Sisältää palkkion 14 EUR/t (asetuksen (EU) N:o 642/2010 5 artiklan 3 kohta).⁽²⁾ Alennus 10 EUR/t (asetuksen (EU) N:o 642/2010 5 artiklan 3 kohta).⁽³⁾ Alennus 30 EUR/t (asetuksen (EU) N:o 642/2010 5 artiklan 3 kohta).

2. Asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

Rahtikustannukset: Meksikonlahti–Rotterdam 19,41 EUR/t

Rahtikustannukset: Suuret järvet–Rotterdam: 50,59 EUR/t

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1318/2011,
annettu 15 päivänä joulukuuta 2011,
naudanliha-alan vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 164 artiklan 2 kohdan ja 170 artiklan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 162 artiklan 1 kohdan mukaan mainitun asetuksen liitteessä I olevassa XV osassa lueteltujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja unionin hintojen välinen ero voidaan kattaa vientituella.
- (2) Naudanlihamarkkinoiden nykytilanne huomioon ottaen vientituet olisi vahvistettava asetuksen (EY) N:o 1234/2007 162, 163, 164, 167, 168 ja 169 artiklassa säädettyjen sääntöjen ja perusteiden mukaisesti.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 164 artiklan 1 kohdassa säädetään, että vientituki voi vaihdella määräraikan mukaan, erityisesti jos maailmanmarkkinatilanne, tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset tai perustamissopimuksen 300 artiklan mukaisesti tehdyistä sopimuksista johduvat velvoitteet niin edellyttävät.
- (4) Tukea olisi myönnettävä ainoastaan tuotteille, joilla on vapaa liikkuvuus unionissa ja joissa on eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽²⁾ 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetty terveysmerkki. Kyseisten tuotteiden olisi täytettävä myös elintarvikehygieniasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 852/2004 ⁽³⁾ ja eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 854/2004 ⁽⁴⁾ säädetty vaatimukset.

- (5) Tiettyjen luuttomien naudanlihojen vientiin myönnettävää erityistukea koskevista edellytyksistä 21 päivänä marraskuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1359/2007 ⁽⁵⁾ 7 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaan erityistukea alennetaan, jos vietäväksi tarkoitettujen luuttoman lihan määrä on vähintään 85 prosenttia mutta alle 95 prosenttia luuttomaksi leikkaamisesta syntyvien palojen kokonaispainosta.
- (6) Nyt sovellettavat vientituet on vahvistettu komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 945/2011 ⁽⁶⁾. Koska olisi vahvistettava uudet vientituet, kyseinen asetus olisi kumottava.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 164 artiklassa säädettyjä vientitukia myönnetään tämän asetuksen liitteessä vahvistetuille tuotteille ja määrille, jollei tämän artiklan 2 kohdassa säädettyistä edellytyksistä muuta johdu.
2. Edellä 1 kohdan mukaisesti tukikelpoisten tuotteiden on täytettävä asetusten (EY) N:o 852/2004 ja (EY) N:o 853/2004 asiaa koskevat vaatimukset, ja erityisesti niiden on oltava hyväksytyssä laitoksessa valmistettuja ja asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvussa säädettyjen terveysmerkintävaatimusten mukaisia.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1359/2007 7 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettussa tapauksessa tuotekoodiin 0201 30 00 9100 kuuluvien tuotteiden tukea alennetaan 3,5 eurolla 100 kilogrammalta.

3 artikla

Kumotaan täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 945/2011.

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.
⁽²⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55.
⁽³⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1.
⁽⁴⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽⁵⁾ EUVL L 304, 22.11.2007, s. 21.
⁽⁶⁾ EUVL L 246, 23.9.2011, s. 20.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä joulukuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

LIITE

Naudanliha-alalla 16 päivästä joulukuuta 2011 alkaen sovellettavat vientituet

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg elopaino	12,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg elopaino	12,9
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	18,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	10,8
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	24,4
	B03	EUR/100 kg nettopaino	14,4
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	24,4
	B03	EUR/100 kg nettopaino	14,4
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	18,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	10,8
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	30,5
	B03	EUR/100 kg nettopaino	17,9
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	18,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	10,8
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg nettopaino	3,3
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg nettopaino	3,3
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	11,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	3,8
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg nettopaino	42,4
	B03	EUR/100 kg nettopaino	24,9
	EG	EUR/100 kg nettopaino	51,7
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg nettopaino	25,4
	B03	EUR/100 kg nettopaino	15,0
	EG	EUR/100 kg nettopaino	31,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg nettopaino	8,1
	B03	EUR/100 kg nettopaino	2,7
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg nettopaino	8,1
	B03	EUR/100 kg nettopaino	2,7
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg nettopaino	8,1
	B03	EUR/100 kg nettopaino	2,7
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg nettopaino	8,1
	B03	EUR/100 kg nettopaino	2,7
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg nettopaino	3,3
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg nettopaino	3,3

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg nettopaino	11,3
	B03	EUR/100 kg nettopaino	3,8
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettopaino	11,6
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettopaino	10,3
1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettopaino	11,6
1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg nettopaino	10,3

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1).

Määräpaikkojen koodit määritellään komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

B00: Kaikki määräpaikat (kolmannet maat, muut alueet, muonitus ja muut määräpaikat, joihin vienti rinnastetaan vientiin unionin ulkopuolelle).

B02: B04 ja määräpaikka EG.

B03: Albania, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, Serbia, Kosovo (*), Montenegro, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, muonitus ja tarvikkeet (33 ja 42 artiklassa sekä soveltuvin osin komission asetuksen (EY) N:o 612/2009 (EYVL L 186, 17.7.2009, s. 1) 41 artiklassa tarkoitetut määräpaikat).

B04: Turkki, Ukraina, Valko-Venäjä, Moldova, Venäjä, Georgia, Armenia, Azerbaidžan, Kazakstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgisia, Marokko, Algeria, Tunisia, Libya, Libanon, Syyria, Irak, Iran, Israel, Länsiranta ja Gazan alue, Jordania, Saudi-Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Yhdistyneet arabiemiirikunnat, Oman, Jemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Burma), Thaimaa, Vietnam, Indonesia, Filippiinit, Kiina, Pohjois-Korea, Hongkong, Sudan, Mauritania, Mali, Burkina Faso, Niger, Tšad, Kap Verde, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Liberia, Norsunluurannikko, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Kamerun, Keski-Afrikan tasavalta, Päiväntasaajan Guinea, São Tomé ja Príncipe, Gabon, Kongo, Kongon demokraattinen tasavalta, Ruanda, Burundi, Saint Helena ja siihen kuuluvat alueet, Angola, Etiopia, Eritrea, Djibouti, Somalia, Uganda, Tansania, Seychellit ja siihen kuuluvat alueet, brittiläinen Intian valtameren alue, Mosambik, Mauritius, Komorit, Mayotte, Sambia, Malawi, Etelä-Afrikka, Lesotho.

(* Sellaisena kuin se on määriteltynä Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 antamassa päätöslauselmassa 1244.

(1) Tähän alanimikkeeseen luokittelu edellyttää komission asetuksen (EY) N:o 433/2007 (EUVL L 104, 21.4.2007, s. 3) liitteessä olevan todistuksen esittämistä.

(2) Tuen myöntäminen edellyttää komission asetuksessa (EY) N:o 1359/2007 (EUVL L 304, 22.11.2007, s. 21) ja tarvittaessa komission asetuksessa (EY) N:o 1741/2006 (EUVL L 329, 25.11.2006, s. 7) säädettyjen edellytysten täyttymistä.

(3) Komission asetuksen (EY) N:o 1643/2006 (EUVL L 308, 8.11.2006, s. 7) edellytyksiä noudattaen.

(4) Komission asetuksen (ETY) N:o 1041/2008 (EUVL L 281, 24.10.2008, s. 3) edellytyksiä noudattaen.

(5) Tuen myöntäminen edellyttää komission asetuksessa (EY) N:o 1731/2006 (EUVL L 325, 24.11.2006, s. 12) säädettyjen edellytysten täyttymistä.

(6) Vähärasvaisen naudanlihan pitoisuus, lukuun ottamatta rasvaa, määritetään komission asetuksen (ETY) N:o 2429/86 (EYVL L 210, 1.8.1986, s. 39) liitteessä kuvattua määritysmenetelmää noudattaen.

Keskimääräisellä pitoisuudella tarkoitetaan näytteen määrää sellaisena kuin se määritellään komission asetuksen (EY) N:o 765/2002 (EYVL L 117, 4.5.2002, s. 6) 2 artiklan 1 kohdassa. Näyte on otettava asianomaisen erän siitä osasta, jossa riski on suurin.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1319/2011,**annettu 15 päivänä joulukuuta 2011,****edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha- ja muna-alalla sekä muna-albumiinille ja asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 143 artiklan,ottaa huomioon muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteisestä kauppajärjestelmästä 7 päivänä heinäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 614/2009 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1484/95 ⁽³⁾ vahvistetaan siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin tuonnissa sovellettavien lisätullien järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja edustavat hinnat.
- (2) Siipikarjanliha- ja muna-alan tuotteiden ja muna-albumiinin edustavien hintojen vahvistamisen perustana olevien

tietojen säännöllisen tarkastuksen perusteella on välttämätöntä muuttaa eräiden tuotteiden edustavat tuontihinnat ottaen huomioon hintojen vaihtelu alkuperän mukaan. Sen vuoksi edustavat hinnat olisi julkaistava.

(3) Markkinoiden tilanne huomioon ottaen tätä muutosta on tarpeen soveltaa mahdollisimman nopeasti.

(4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1484/95 liite I tämän asetuksen liitteellä.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 181, 14.7.2009, s. 8.⁽³⁾ EYVL L 145, 29.6.1995, s. 47.

LIITE

edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha- ja muna-alalla sekä muna-albumiinille ja asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta 15 päivänä joulukuuta 2011 annettuun komission asetukseen

"LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Edustava hinta (euroa/100 kg)	3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu vakuus (euroa/100 kg)	Alkuperä ⁽¹⁾
0207 12 10	Kanaa, paloitlemattomana, kynittynä ja puhdistettuna (ns. 70-prosenttista kanaa), tai muussa muodossa, jäädytetty	109,5	0	AR
		128,7	0	BR
0207 12 90	Kanaa, paloitlemattomana, kynittynä ja puhdistettuna (ns. 65-prosenttista kanaa), tai muussa muodossa, jäädytetty	125,3	0	AR
		143,2	0	BR
0207 14 10	Luuttomat palat, kukkoa tai kanaa, jäädytetyt	272,5	8	AR
		227,0	22	BR
		321,6	0	CL
0207 14 50	Kananrintaa, jäädytetty	222,0	0	BR
0207 14 60	Kanan koipi-reisipalat, jäädytetty	249,8	0	BR
0207 25 10	Kalkkuna: kynittynä ja puhdistettuna, ilman päätä ja koipia, mutta kaulan, sydämen, maksan ja kivipiiran kanssa (ns. 80-prosenttista kalkkuna), jäädytetty	223,5	0	BR
0207 27 10	Kalkkuna, paloitetu, luuton, jäädytetty	355,4	0	BR
		407,5	0	CL
0408 11 80	Munankeltuainen	303,9	2	AR
0408 91 80	Kuorettomat linnunmunat, kuivatut	313,9	0	AR
1602 32 11	Kypsentämättömät valmisteet, kukkoa tai kanaa	296,2	0	BR
		373,4	0	CL
3502 11 90	Muna-albumiini (ovalbumiini), kuivattu	498,7	0	AR

(¹) Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi 'ZZ' tarkoittaa 'muuta alkuperää.'

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 13 päivänä joulukuuta 2011,

Schengenin säännösten määräysten täysimääräisestä soveltamisesta Liechtensteinin ruhtinaskunnassa

(2011/842/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

(4) Neuvosto totesi 13 päivänä joulukuuta 2011, että Liechtensteinin ruhtinaskunta on täyttänyt kutakin mainittua alaa koskevat edellytykset.

ottaa huomioon Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisen pöytäkirjan Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan,

(5) On mahdollista asettaa päivämäärä, josta alkaen Liechtensteinin ruhtinaskunnan on täysimääräisesti sovellettava Schengenin säännöstöä, eli päivämäärä, josta alkaen Liechtensteinin ruhtinaskunnan sisäiset henkilöä koskevat rajatarkastukset olisi lopetettava.

sekä katsoo seuraavaa:

(6) Päätöksessä 2011/352/EU säädetyt Schengenin tietojärjestelmän käyttöä koskevat rajoitukset olisi lopetettava kyseisestä päivämäärästä alkaen.

(1) Mainitun pöytäkirjan 10 artiklan 1 kohdan mukaan Liechtensteinin ruhtinaskunta saattaa Schengenin säännösten määräykset voimaan asiaa koskevan neuvoston päätöksen nojalla neuvoston vakuututtua siitä, että Liechtenstein on täyttänyt kaikki kyseisen säännösten täytäntöönpanolle asetetut edellytykset.

(7) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välillä niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Sveitsissä jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastaava valtio, tehdyn sopimuksen⁽⁴⁾ 15 artiklan mukaisesti ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymistä Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Sveitsissä jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio, koskevan Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisen pöytäkirjan⁽⁵⁾ 8 artiklan mukaisesti, viimeksi mainittua sopimusta on sovellettu 7 päivästä maaliskuuta 2011.

(2) Neuvosto tarkisti, että Liechtensteinin ruhtinaskunta on täyttänyt ennakkosedellytykset Schengenin säännösten kyseessä olevan tietosuojaa koskevan osan soveltamiseksi, ja päätti päätöksellä 2011/352/EU⁽²⁾ Schengenin tietojärjestelmää koskevien Schengenin säännösten määräysten soveltamisesta Liechtensteiniin 9 päivästä kesäkuuta 2011.

(3) Neuvosto on tarkistanut pysyvän Schengenin arviointi- ja soveltamiskomitean perustamisesta 16 päivänä syyskuuta 1998 tehdyn toimeenpanevan komitean päätöksessä (SCH/Com-ex (98) 26 def.)⁽³⁾ esitettyjen sovellettavien Schengen-arviointimenettelyjen mukaisesti, että Liechtensteinin ruhtinaskunta on täyttänyt Schengenin säännösten soveltamiseksi vaaditut edellytykset kaikilla muilla Schengenin säännösten aloilla.

(8) Liechtensteinin ruhtinaskunnan ja Tanskan kuningaskunnan välisessä Brysselissä 18 päivänä maaliskuuta 2011 allekirjoitetussa sopimuksessa, joka koskee Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen V osaston alaan kuuluviin määräyksiin perustuvaa Schengenin säännösten täytäntöönpanoa, soveltamista ja kehittämistä, määrätään, että se saatetaan voimaan samana päivänä, jona kyseisen pöytäkirjan 2 artiklassa tarkoitetut määräykset saatetaan voimaan Liechtensteinin ruhtinaskunnan osalta.

⁽¹⁾ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽²⁾ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 84.

⁽³⁾ EYVL L 239, 22.9.2000, s. 138.

⁽⁴⁾ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 5.

⁽⁵⁾ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 39.

- (9) Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen ⁽¹⁾ 15 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaan sekä ottaen huomioon sen, että Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta soveltaa Schengenin säännöstön osien voimaansaattamisesta Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneessä kuningaskunnassa 22 päivänä joulukuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2004/926/EY ⁽²⁾ mukaisesti Schengenin säännöstöä osittain, ja erityisesti kyseisen päätöksen 1 artiklan ensimmäisen alakohdan, ainoastaan osaa Schengenin säännöstön määräyksistä, joita sovelletaan Liechtensteinin ruhtinaskuntaan sen suhteissa Schengenin säännöstöä täysimääräisesti sovellettiin jäsenvaltioihin, sovelletaan Liechtensteinin ruhtinaskunnan suhteissa Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (10) Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen 15 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaan ja ottaen huomioon sen, että Kyproksen tasavalta sekä Bulgarian tasavalta ja Romania soveltavat Schengenin säännöstöä osittain, ensiksi mainittu vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja viimeksi mainittu vuoden 2005 liittymisasiakirjan 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ainoastaan sitä osaa Schengenin säännöstöstä, jota sovelletaan kyseisissä jäsenvaltioissa, olisi sovellettava myös Liechtensteinin ruhtinaskuntaan sen suhteissa mainittuihin jäsenvaltioihin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Kaikkia Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen liitteissä A ja B tarkoitettuja ja mainitun sopimuksen pöytäkirjan liitteessä lueteltuja määräyksiä ja mahdollisia säädöksiä, jotka kehittävät edelleen yhtä tai useampaa edellä mainituista määräyksistä, on sovellettava Liechtensteinin ruhtinaskuntaan sen suhteissa Belgian kuningaskuntaan, Tšekin

tasavaltaan, Tanskan kuningaskuntaan, Saksan liittotasavaltaan, Viron tasavaltaan, Kreikan tasavaltaan, Espanjan kuningaskuntaan, Ranskan tasavaltaan, Italian tasavaltaan, Latvian tasavaltaan, Liettuan tasavaltaan, Luxemburgin suherttuakuntaan, Unkariin, Maltaan, Alankomaiden kuningaskuntaan, Itävallan tasavaltaan, Puolan tasavaltaan, Portugalin tasavaltaan, Slovenian tasavaltaan, Slovakian tasavaltaan, Suomen tasavaltaan ja Ruotsin kuningaskuntaan 19 päivästä joulukuuta 2011.

Kaikki Schengenin tietojärjestelmän käyttöä koskevat rajoitukset poistetaan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden osalta edellä mainitusta päivämäärästä alkaen.

2. Niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, jotka Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin kuningaskunta ovat saattaneet voimaan päätöksen 2004/926/EY 1 artiklan perusteella, ja mahdollisia säädöksiä, jotka kehittävät edelleen yhtä tai useampaa edellä mainituista määräyksistä, on sovellettava Liechtensteinin ruhtinaskuntaan sen suhteissa Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin kuningaskuntaan 19 päivästä joulukuuta 2011 alkaen.

3. Schengenin säännöstön määräyksiä, joita sovelletaan Kyproksen tasavaltaan vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 1 kohdan perusteella ja Bulgarian tasavaltaan ja Romaniaan vuoden 2005 liittymisasiakirjan 4 artiklan 1 kohdan perusteella, ja mahdollisia säännöksiä, jotka kehittävät edelleen yhtä tai useampaa edellä mainituista määräyksistä, on sovellettava Liechtensteinin ruhtinaskuntaan sen suhteissa Kyproksen tasavaltaan, Bulgarian tasavaltaan ja Romaniaan 19 päivästä joulukuuta 2011 alkaen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. CICHOCKI

⁽¹⁾ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽²⁾ EYVL L 395, 31.12.2004, s. 70.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**annettu 13 päivänä joulukuuta 2011,****unionin rahoitusosuudesta vuonna 2011 Espanjan kuningaskunnan kansalliselle ohjelmalle kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten***(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 9318)***(Ainoastaan espanjankielinen teksti on todistusvoimainen)***(2011/843/EU)*

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen kalastuspolitiikan täytäntöönpanoa ja kansainvälisen merioikeuden alaa koskevista yhteisön rahoitus-toimenpiteistä 22 päivänä toukokuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 861/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 24 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 861/2006 säädetään edellytyksistä, joilla jäsenvaltiot voivat saada Euroopan unionin rahoitusosuuden menoihin, jotka ovat aiheutuneet tietojen keruuta ja hallintaa koskevista kansallisista ohjelmista.
- (2) Ohjelmat on laadittava kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta 25 päivänä helmikuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 ⁽²⁾ ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 14 päivänä heinäkuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 665/2008 ⁽³⁾ mukaisesti.
- (3) Espanjan kuningaskunta on esittänyt kansallisen ohjelman vuosille 2011–2013 neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 4 artiklan 4 ja 5 kohdan mukaisesti. Ohjelma on hyväksytty vuonna 2011 asetuksen (EY) N:o 199/2008 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
- (4) Kyseinen jäsenvaltio on esittänyt vuosien 2011–2013 vuotuiset talousarvioennusteet neuvoston asetuksen (EY) N:o 861/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 3 päivänä marraskuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1078/2008 ⁽⁴⁾ 2 artiklan

mukaisesti. Komissio on arvioinut jäsenvaltion vuotuiset talousarvioennusteet asetuksen (EY) N:o 1078/2008 4 artiklan mukaisesti ottamalla huomioon hyväksytyt kansallisen ohjelman.

- (5) Asetuksen (EY) N:o 1078/2008 5 artiklassa säädetään, että komissio hyväksyy vuotuisen talousarvioennusteen ja päättää unionin kullekin kansalliselle ohjelmalle myöntämästä vuotuisesta rahoitusosuudesta asetuksen (EY) N:o 861/2006 24 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen ja asetuksen (EY) N:o 1078/2008 4 artiklassa tarkoitetun vuotuisen talousarvioennusteiden arvioinnin tulosten perusteella.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 861/2006 24 artiklan 3 kohdan b alakohdassa säädetään, että rahoitusosuuden määrä vahvistetaan komission päätöksessä. Kyseisen asetuksen 16 artiklassa säädetään, että perustietojen keruuseen liittyvien Euroopan unionin rahoitustoimenpiteiden osalta rahoituksen määrä voi olla enintään 50 prosenttia kalatalousalan tietojen keruu-, hallinnointi- ja käyttöohjelman toteuttamisesta jäsenvaltiolle aiheutuneista kustannuksista.
- (7) Tämä päätös on Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ 75 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu rahoituspäätös.
- (8) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Espanjan kuningaskunnalle vuonna 2011 kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten myönnettävän unionin rahoitusosuuden enimmäismäärä ja unionin rahoitusosuuden määrä vahvistetaan liitteessä.

⁽¹⁾ EUVL L 160, 14.6.2006, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 60, 5.3.2008, s. 1.⁽³⁾ EUVL L 186, 15.7.2008, s. 3.⁽⁴⁾ EUVL L 295, 4.11.2008, s. 24.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Espanjan kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 2011.

Komission puolesta
Maria DAMANAKI
Komission jäsen

LIITE

KANSALLINEN OHJELMA 2011–2013

TUKIKELPOISET MENOT JA UNIONIN RAHOITUSOSUUDEN ENIMMÄISMÄÄRÄ VUONNA 2011

(euroa)

Jäsenvaltio	Tukikelpoiset menot	Unionin rahoitusosuuden enimmäismäärä (50 %)
ESPANJAN KUNINGASKUNTA	16 043 361,16	8 021 680,58
YHTEENSÄ	16 043 361,16	8 021 680,58

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 14 päivänä joulukuuta 2011,

korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N1-alatyypin esiintymiseen yhteisön siipikarjassa liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä annetun päätöksen 2006/415/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 9169)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/844/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,ottaa huomioon sisämarkkinoiden toteuttamista varten eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,ottaa huomioon lemmikkieläinten muihin kuin kaupallisiin kuljetuksiin sovellettavista eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja neuvoston direktiivin 92/65/ETY muuttamisesta 26 päivänä toukokuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 998/2003⁽³⁾ ja erityisesti sen 18 artiklan,ottaa huomioon yhteisön toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi ja direktiivin 92/40/ETY kumoamiseksi 20 päivänä joulukuuta 2005 annetun neuvoston direktiivin 2005/94/EY⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 63 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N1-alatyypin esiintymiseen yhteisön siipikarjassa liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä ja päätöksen 2006/135/EY kumoamisesta 14 päivänä kesäkuuta 2006 tehdyssä komission päätöksessä 2006/415/EY⁽⁵⁾ säädetään tietyistä suojatoimenpiteistä, joita on sovellettava kyseisen taudin taudinpurkauksen yhteydessä, mukaan lukien alueiden A ja B muodostaminen epäillyn tai vahvistetun taudinpurkauksen jälkeen. Nämä alueet on lueteltu päätöksen 2006/415/EY liitteessä. Päätöstä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2011.
- (2) Korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N1-alatyypin taudinpurkauksia on viimeksi esiintynyt unionin siipikarjassa

Romaniassa maaliskuussa 2010, ja virusta on havaittu luonnonvaraisissa linnuissa Bulgariassa huhtikuussa 2010. Saatavilla olevien tietojen mukaan kyseisen taudin taudinpurkauksia ei tällä hetkellä esiinny unionissa. On sen vuoksi aiheellista poistaa Romania päätöksen 2006/415/EY liitteessä vahvistetusta luettelosta.

- (3) Päätöksessä 2006/415/EY säädetyt toimenpiteet ovat osoittautuneet hyvin tehokkaiksi ja niiden alueiden julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, joihin toimivaltainen viranomaissoveltaa rajoituksia, on lisännyt sekä avoimuutta että niiden jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden, joissa tautia ei esiinny, luottamusta toteutettuihin toimenpiteisiin.
- (4) Lisäksi korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N1-alatyyppejä esiintyy vielä useissa kolmansissa maissa, ja se on edelleen uhka unionin eläinten ja ihmisten terveydelle. Sen vuoksi päätöksen 2006/415/EY soveltamisaikaa olisi jatkettava.
- (5) Unionin kriisiverkoston ulkoinen arviointi aloitettiin syyskuussa 2011. Evaluoinnissa pyritään arvioimaan verkoston tehokkuutta. Evaluoinnin tulokset otetaan huomioon päätöksessä 2006/415/EY säädettyjen toimenpiteiden mahdollisen uudelleen tarkastelun yhteydessä.
- (6) Sen vuoksi päätöstä 2006/415/EY olisi muutettava.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketieteen ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2006/415/EY seuraavasti:

- Korvataan 12 artiklassa päivämäärä ”31 päivään joulukuuta 2011” päivämäärällä ”31 päivään joulukuuta 2013”.
- Poistetaan liitteestä Romaniaa koskevat kohdat.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ EUVL L 146, 13.6.2003, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16.⁽⁵⁾ EUVL L 164, 16.6.2006, s. 51.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2011.

Komission puolesta

John DALLI

Komission jäsen

2011/844/EU:

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 14 päivänä joulukuuta 2011, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N1-alatyypin esiintymiseen yhteisön siipikarjassa liittyvistä tietyistä suojaustoimenpiteistä annetun päätöksen 2006/415/EY muuttamisesta** (tiedoksiannettu numerolla K(2011) 9169) ⁽¹⁾..... 31



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

TILAUSHINNAT 2011 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>

